



Бюлетень - Newsletter

Fall / Осінь 2007



UKRAINIAN DAY 2007 A GREAT SUCCESS!

Ukrainian Day 2007, held at the Ukrainian Cultural Heritage Village, located 50 km east of Edmonton, was once again an enjoyable time for all those in attendance.

Over 3000 people showed up for the August 12 event, which featured appearances from Alberta Premier Ed Stelmach, Edmonton Mayor Stephen Mandel, and an afternoon full of entertainment from several different groups. The program included performances by Vegreville's Sopilka Dancers, Calgary's Tryzub Dancers, the Kubasonics and Uncas bands, and classical guitarist Peter Polujin.

Speaking for the provincial government, Premier Stelmach noted that the theme of this year's Ukrainian Day was "Ukrainian Roots – Alberta Pride."

"The vital contributions Ukrainian Albertans have made in all sectors of society have helped to build a stronger Alberta," he stated. "To me, there is no better tribute to their legacy than a day like today — a celebration of who we are as proud Albertans of Ukrainian heritage."

Prior to the concert program, a memorial service honouring war dead was held at the Royal Canadian Legion Monument. For the first time at Ukrainian Day, veterans from both the Canadian Forces and the First Division of the National Army of Ukraine participated in the service.

The day's activities also included church services at the St. Vladimir Ukrainian Orthodox Church, St Nicholas Ukrainian Catholic Church, the unveiling of new name plaques at the centenary monument, a village market and musical entertainment at the courtyard and a Ukrainian community showcase at the Red Barn, including a photo exhibit by Lyudmyla Suvorova of Luhansk.

Former Edmonton Strathcona MLA Al Roman Zariwny was presented with the Michael Luchkovich Award, an award which acknowledges outstanding public service by a parliamentarian of Ukrainian heritage.

In his acceptance speech, Zariwny, who was introduced by UCC – APC President Daria Luciw, said he was "humbled and flattered to find myself within a very defined group of recipients of the Michael Luchkovich Award, recipients such as Isidore Goresky and Laurence Decore. Not because they are somehow more distinguished or bring more prestige than the other recipients, but because they like my family, though not exclusively, have affected my life in a number of ways over the course of time.

"I truly feel greatly privileged to accept the Michael Luchkovich Award and to stand in line with the men and women who have been here before me."



Ukrainian Canadian Congress Prepares for New Observer Mission

The Ukrainian Canadian Congress is preparing to send an observer mission to monitor the early elections to Ukraine's parliament scheduled for 30 September 2007. This will be the third mission that the Congress has sponsored as part of its on-going commitment to promoting the development of a fully democratic Ukrainian society.

The size of the mission will be partly determined by the number of volunteers as well as the available resources. Thanks to its previous missions the UCC can draw upon a wealth of practical experience, and has a Kyiv office and Ukrainian support staff ready to be deployed. Once again, the Congress is appealing to Ukrainian community members to support this worthwhile endeavour by generously donating to the UCC. Whereas observers are expected to cover their airfare to Ukraine either personally or through organizational sponsorships, internal travel, some meals and accommodation costs incurred performing monitoring duties will be paid for by the Congress from the mission budget.

Although Ukraine has made positive strides toward achieving a more transparent and fair electoral process, challenges still remain. Since the vote is expected to be hotly contested, extra vigilance will be required to ensure that Ukraine's election laws are not violated by any of the competing parties. The UCC does not endorse individual candidates, political parties or coalitions – its only goal is to help ensure that the decision of Ukrainian voters is made without illegal interference and that the results are respected by electoral authorities.

"Among the many positive effects of electoral missions is that they help to inspire those who go to work as observers, and to reaffirm their appreciation of democratic values. Thus, both Canada and the Ukrainian Canadian community benefit from participation in such missions," notes Jars Balan, the chair of the UCC's Canada-Ukraine Committee. "Furthermore, besides serving as an obvious deterrent to cheating, the presence of outside observers can be reassuring to both voters and election officials. Of course, the involvement of Canadians of Ukrainian descent also demonstrates their solidarity with the citizens of Ukraine as they struggle to shake off the legacy of centuries of authoritarian rule."

Leading the mission will be UCC President, Orysia Sushko, while the organizational committee is being chaired by Emil Yereniuk of Edmonton. The selection of observers will be made in consultation with UCC Provincial Councils.

We invite the Ukrainian community in Alberta to support this mission by making a contribution to UCC-APC for this purpose. We will be sending between 35 - 45 observers from Alberta who have committed their time and personal resources to help. Please identify donations as being for this purpose.

*Invest in the Future Ukrainian Scholarship -
Support the*

Canadian Institute of Ukrainian Studies

Підтримуйте українознавчі студії -
Станьте меценатом

Канадського інституту українських студій

CIUS, University of Alberta, 450 Athabasca Hall
Edmonton, AB, Canada T6G 2E8
Tel: 780.492.2972; Fax: 780.492.4967;
Email: cius@ualberta.ca; www.cius.ca



2007 Michael Luchkovich Award Recipient

Michael Luchkovich, in whose honour the Ukrainian Canadian Congress' award for outstanding public service by a parliamentarian of Ukrainian origin was established, stands out in history as the first Ukrainian Member of Parliament.

Since 1986, the Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council has honoured many individuals with the Michael Luchkovich Award for their significant contribution and dedication to the betterment of all Canadians.



This year, Al Zariwny was the recipient of the Luchkovich Award. Mr. Zariwny's storied career has included time in law, public service and teaching. He has also spent a great deal of his time getting involved with community efforts, having had a leadership role in many different community leagues and foundations in Edmonton and other communities. In addition, Mr. Zariwny has published several papers, and received many scholarships and awards, including a Canadian Council Doctoral Fellowship, a first for a university graduate specializing in municipal administration.

Visit of the Consul General of Ukraine to Edmonton

The Ukrainian Canadian Congress, Edmonton Branch was pleased to invite and welcome the newly appointed Consul General of Ukraine, Oleksandr Danyleiko to the 16th anniversary of Ukraine's independence celebrations on Sunday, August 26. The celebrations began with a concert and included the Consul General as keynote speaker.

The traditional yearly barbeque followed and many of the people present from the Ukrainian community took the opportunity to welcome the Consul General to Edmonton and speak to him one-on-one.

On Monday, August 27, UCC Edmonton arranged courtesy visits for Mr. Danyleiko with a private tour of the Legislature and a visit with Hon. Gene Zwozdesky, Associate Minister of Capital Planning, where time was spent in discussing the importance of a Consulate in Edmonton and other Canada-Ukraine issues. This was followed by a visit to City Hall and a meeting with Mayor Stephen Mandel. On leaving City Hall, there was a stop at the Holodomor monument. Mr. Danyleiko had commented earlier that this monument had been erected before any recognition of Holodomor in Ukraine.

Lunch was with Wayne Clifford, Assistant Deputy Minister, International Relations and a member of the Advisory Council of Alberta-Ukraine Relations. After lunch, a visit with Dr. Roman Petryshyn, where the work being done by the Ukrainian Resource & Development Centre was discussed. A quick stop for green tea with UCC Edmonton President, Luba Feduschak, then a visit with Bill Diachuk and staff at Ukrainian Canadian Social Services.

Dinner was at the Taste of Ukraine restaurant which the owners Odarka and Yuriy Wozniak had opened specially for this occasion. Guests included members of both UCC Executives, Provincial Council and Edmonton and invited guests. Luba Feduschak thanked Mr. Danyleiko for taking time from his busy schedule to visit Edmonton. The Consul General, in return, thanked UCC Edmonton for the invitation, and the opportunity for meeting with the Ukrainian community and a number of government officials. In ending, he promised that there will be a consulate in Edmonton by 2009.

A hectic but enjoyable visit for the Consul General of Ukraine, and hopefully, one that will have beneficial results.



Vitalize 2007

by Sasha Marchenko

(pictured far right)

My name is Sasha and I am a 10th Grade student of the Victoria School of Performing and Visual Arts. I had an excellent opportunity to participate in the Vitalize 2007 - Provincial Voluntary Sector Conference under the support of the Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council in Edmonton.

The conference provided an opportunity to network, gather resource material and learn about strategies and issues related to volunteering in the community. As a newcomer to Canada, I feel that these issues are new and very important for me because I need to learn more about the Canadian culture.

It was a milestone in my life to learn about volunteering because in Ukraine people are not exposed to it. My life has changed and I started to volunteer in the neighbourhood Centre for Newcomers.

When you volunteer, you give part of yourself - your time, energy, skills and feelings. You give to your family and friends, to your neighbours, and to your community. As a volunteer, you also reap personal benefits and enhance your personal growth. You:

- Increase social awareness
- Learn through service
- Enjoy better health
- Gain self-confidence
- Discover your strengths and talents
- Build a sense of independence
- Expand your social circle

To sum it up, I would like to thank the Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council in Edmonton for this excellent opportunity to participate in the conference. I met new friends and learned from the dedicated people how to contribute to the community I live in.

Alberta Council for the Ukrainian Arts

Fundraising Events

The Alberta Council for the Ukrainian Arts is working hard to raise money for future programming and arts events. The Ukrainian arts community NEEDS YOU!

We're cooking for cash! ACUA has taken on a food concession stand at Commonwealth Stadium. We need volunteers to come to each event and help to prepare and serve food and non-alcoholic drinks. No experience is necessary, just a smile. ACUA needs at least 25 volunteers who can help us raise funds while enjoying Edmonton Eskimo home games and other events. The next set of dates are: September 7, 14, and 28, and October 13 and 26. Call 488-8558 and sign up!

Our Casino fundraiser is at the Yellowhead Casino on September 6 and 7. We are looking for enthusiastic volunteers to help out. Call casino Chair Terri Andrews at 481-6112.

Zacharovana Nich - Silent Auction will be held on Saturday, September 29, 2007 at St. John's Cultural Centre, 10611-110 Ave, Edmonton. Doors open at 7:30 pm. Tickets are \$35 (\$25 for members.) Join ACUA for an evening of art and entertainment! Wine and beer tasting, food, music, artist demonstrations, silent auction of art and more! Call Andrea at 425-0597 for tickets and more information on how to donate.

Fall Art Workshop Series begins with Larisa Sembaliuk Cheladyn's watercolour workshops. There will be two 1-day workshops on September 28 and 29. Call the ACUA office for more details, 488-8558. And look for more workshops all season long! Come out, join ACUA, discover some amazingly talented Ukrainian artists, and indulge your creative side!



Wasil Bahniuk



Edward Chmilar



Rena Hanchuk



Susanna Lynn

The 7th Annual Hetman Awards Banquet



Sunday, October 7, 2007

St. John's Cultural Centre
10611 - 110 Avenue
Edmonton

To reserve tickets,
please contact the UCC-APC office:
Ukrainian Canadian Congress -
Alberta Provincial Council

#8, 8103 - 127 Avenue, Edmonton AB, T5C 1R9
Phone: (780) 414-1624 Fax: (780) 414-1626
Email: info@uccab.ca Website: www.uccab.ca

Please see Page 7
for the Ticket Order Form

Special Hetman Awards:
Roman Brytan
Marco Levytsky



John Zinchuk



Leo Zalucky



Fiona Frances Tarnowetz



Krystal McCormick



Marusia Shysh



The Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council
would like to thank **Krawford Construction Inc.**
for being our Ukrainian Day lead sponsor.

*The success of this year's event would not have been possible
without their support!*

KRAWFORD CONSTRUCTION INC.



- Construction Managers
- General Contractors
- Project Managers
- Design Builders

**Is Proud To Support
The Ukrainian Canadian Congress -
Alberta Provincial Council**



Sylvan Lake Multi-Campus School

Specializing In:

- New Buildings
- Tenant Improvements
- Building Renovations
- Commercial Construction
- Industrial Construction



4438 – 97 Street, Edmonton, Alberta T6E 5R9
Phone: (780) 436-4381 Fax: (780) 437-2766
E-mail: edm@krawford.com www.krawford.com

Working In and Supporting Our Local Community

OUR SUPPORTERS**General Donations***(June 1 - August 31, 2007)*

Hladyshevsky, Myroslav	25
Kostenko, Steve.....	50
Luzney, Joseph & Michaeline	200
Moskal, Yuri.....	35
Roslak, Maria	50
Solomon, Ken & Mable	25
Ukr. Self-Reliance Assoc. (Edm. Branch)	1000
Zyriwsky, Steve	75

Office Fund*(June 1 - August 31, 2007)*

Faryna, Rose	50
--------------------	----

2007 Election Observer Project*(June 1 - August 31, 2007)*

Pylypchuk, Ludmyla	200
--------------------------	-----

UCC-APC BOARD OF DIRECTORS**EXECUTIVE**

Honourary President	Dr. Mykola Suchowersky
President:	Daria Luciw
Vice President:	Dr. Bohdan Medwidsky
Past President	Dave Broda
Vice President (Edmonton)	Luba Feduschak
Vice President (Calgary)	Mike Ilnycky
Secretary	Shirley Wozimirsky
Treasurer:	Eileen Yewchuk

COUNCILS

AB Ukrainian Dance Association (Nathaniel Ostashevski)
 Alberta Parents for Ukrainian Education
 Alberta Council for the Ukrainian Arts (Andrea Kopylech)
 Canada Ukraine Agricultural Society (Art Mykyte)
 Ukrainian Canadian Social Services (Bill Diachuk)

DIRECTORS

Catherine Chichak	Marco Levytsky
Brian Cherwick	Ilija Simcisin
Gene Korpan	

ACKNOWLEDGEMENTS

UCC-APC thanks the many generous individuals,
 organizations, and businesses
 who have contributed towards our projects;
 be it in time, funds, goods,
 services, or expertise.

We are successful because of your support!



Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council is appealing to you to continue supporting our projects and programs. Tax receipts will be mailed through UCC Headquarters. Donors will be listed in our newsletter. *Your support is greatly appreciated.*

Конгрес Українців Канади - Провінційна Рада Альберти звертається до Вас за фінансовою підтримкою наших проєктів. Посвідки для зниження податку будуть вислані через Національний КУК. Імена меценатів будуть опубліковані в нашому бюлетні. *Щиро дякуємо за Вашу допомогу.*

HETMAN BANQUET TICKET ORDER / DONATION FORM

TICKETS
☐ \$75 each (tax receipt for \$35) Total: _____

☐ \$40 each (youth under 30) Total: _____
DONATION
☐ \$ _____

Income tax receipt: ☐ required ☐ not required

Name _____

Address _____

City _____ Province _____ Postal Code _____

Telephone (____) _____ Fax (____) _____ Email _____

Personal information will be collected and protected under the Freedom of Information and Privacy Act of Alberta

Please mail this form with cheque payable to UCC-APC. Tax receipts will be mailed through UCC Headquarters Charitable Trust, Winnipeg.

UKRAINIAN CANADIAN CONGRESS - ALBERTA PROVINCIAL COUNCIL

#8, 8103 - 127 AVENUE EDMONTON, AB T5C 1R9 PHONE: 780.414.1624 FAX: 780.414.1626 EMAIL: INFO@UCCAB.CA WEBSITE: WWW.UCCAB.CA

CALENDAR OF EVENTS

See also announcements throughout the newsletter. Read more or add your info on our website: www.uccab.ca/events/calendar.asp

SEPTEMBER

- 4 Tues @ 6:00 PM - 8:00 PM - Registration Night** - Registration Night for Evolutions School of Dance @ the Blue Studios (2633 Hochwald Ave SW, Calgary) - Ukrainian Dance and Ballet classes for the 2007/2008 dance school year. Contact Stephanie Lewis @ (403) 819-0758 for additional information.
- 5 Wed @ 6:30 PM - 8:30 PM - Kupalo Auditions** - Kupalo Ukrainian Dance Ensemble is a group of dynamic and energetic dancers. Under the artistic direction of Shelley Borowski, they have successfully performed in both local and international venues, including: Edmonton's and Alberta's 100 year celebration ceremonies, the International Youth Festival in Aberdeen, Scotland and in Drummondville, Quebec. They have toured through the Maritimes, B.C., Oregon and this summer through Ukraine. Kupalo will be holding auditions for both senior and junior levels. Dancers must be 12 years of age to audition for the junior level. Performing experience is required to audition for the senior level. St. Basil's Recreation Centre (108 Street and 71 Avenue) For further information contact: Carol Parker at 439-4522 or Lesia Soltykevych at 434-6671.
- 5 Wed @ 7:00 PM - St. Josaphat's Sadochok AGM and Registration Night** — Sadochok information and registration night for the 2007-2008 school year. Register your child for the toddler (19 months), 3 or 4 year old program. Meet the teachers, other parents and tour the classrooms. <http://www.sadochok.com>
- 6 Thu - Fri @ 6:00 PM - 9:00 PM - Cheremosh Auditions** - From the Internationally acclaimed Cheremosh Ukrainian Dance Company to the School of Dance for children, Cheremosh offers an exceptional level of Ukrainian dance for all ages. Cheremosh performing groups are directed by distinguished Artistic Director and Ballet Master Mykola Kanevets. Auditions will be for various age and skills levels. For more info, phone: (780) 466-0089 or email: contact@cheremosh.ca www.cheremosh.ca
- 9 Sun @ 10:00 AM - 6:00 PM - Harvest of the Past & A Taste of Heritage** - Ukrainian Cultural Heritage Village. Described as one of the best autumn events in Canada! This spectacular harvest and food extravaganza starts with an early-bird breakfast followed by an abundance of Alberta-produced foods such as buffalo, elk, organic foods, and Ukrainian food. Travel into the past and take in the nostalgic harvest activities and historic demonstrations including binding, stooking, baling and threshing. Purchase specialty food items & crafts, watch demonstrations, and listen to all-day musical entertainment. <http://www.cd.gov.ab.ca/uchv>
- 17 Mon @ 7:00 PM - 9:00 PM - Veselka Ukrainian Dance Association open house** - The Veselka Adult Ukrainian Dancers are holding an open house and registration night Monday, September 17 and Monday, September 24th at Ottewell Jr. High, 9435 73 St. If you love to dance and wish to join Veselka for our upcoming performing year, visit us online @ www.veselka.ca
- 19 Wed @ 7:00 PM - 9:00 PM - Ukrainian Language Classes for**

Adults - Ukrainian Language Classes for adults, teens and seniors. Wednesdays 7:00 PM to 9:00 PM September 2007 - March 2008. St. Andrew's Cultural Complex, 9831 - 75 St. Instruction provided at three levels. Contact Nadia Kryschuk: 475-7547.

- 28 Fri @ 7:30 PM - ACCORDION EXTRAVAGANZA!** - More accordions! More Music! Two locations for this three-day festival which starts Friday at St. Basil's Cultural Centre, 10819 - 71 Avenue, Edmonton, and continues over the weekend at the South East Edmonton Seniors Centre (SEESA) 9350-82 St. The Concert "On With The Show!" stars Sammy Thomas, the 18-year-old accordion sensation who has performed three times at the Las Vegas Accordion Convention. He electrifies his audience with his talent, imaginative playing and high-energy shows. Guest performer, Austin Kawa, is the two-time International Old Time Accordion Champion. Austin's friendly manner and energetic playing have delighted audiences everywhere. Listen to old time music from a teenage showman. The Trembita Dance Ensemble will open the concert with a dynamic program. This is their first appearance at this festival. Visit our website for full details and ticket information. Advance tickets sales: TIX On The Square 420-1757. \$15.00 per person. <http://www.gerl.ca/accordion>

OCTOBER

- 7 Sun @ 4:00 PM - 7th Annual Hetman Awards Banquet** - At the 7th Annual Hetman Awards Banquet, organized by the Ukrainian Canadian Congress - Alberta Provincial Council, up to ten Hetman Awards will be presented to the outstanding Alberta volunteer leaders who have made a significant contribution to the Ukrainian Canadian community. The Event will be held in Edmonton. For more information, please call UCC-APC: 780-414-1624
- 19 Fri - Sun - XXII UCC Triennial Congress in Winnipeg** - For more info call UCC toll free 1-866-942-4627. <http://www.ucc.ca>
- 27 Sat - 75th Anniversary of the Ukrainian National Federation and the Ukrainian Women's Organization of Canada-Edmonton Branch** - For more info contact George Yopyk: 780-474-6500

NOVEMBER

- 4 Sun @ 2:30 PM - Musical Kaleidoscope** - Celebrating the 35th Anniversary of the Ukrainian Music Society of Alberta at the Ukrainian National Federation hall (10629-98 St.); Luba Boyko-Bell: (780)469-4890
- 10 Sat @ 6:30 PM - Shumka Ukrainian Dancers Gala** - at Edmonton's Jubilee Auditorium. Contact Suzanna Brytan, 455-9559 or suzannab@shumka.com. Tickets: \$100. Corporate tables: \$1200. <http://www.shumka.com/>
- 16 Fri - Sun - 35th Congress of the Ukrainian National Federation of Canada** - UNF of Canada is holding its 35th Congress on the weekend of November 16-18th, 2007.
- 24 Sat - Famine-Genocide Commemoration** - The event commemorating the 1932-33 Famine-Genocide in Ukraine will be held at the Edmonton City Hall. Ukraine Remembers! The World Acknowledges!